

**Zeitschrift:** Kultur und Politik : Zeitschrift für ökologische, soziale und wirtschaftliche Zusammenhänge  
**Herausgeber:** Bioforum Schweiz  
**Band:** 67 (2012)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Ewiggestrige oder ewige Pioniere?  
**Autor:** Lanfranchi, Markus  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-891195>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ewiggestrige oder ewige Pioniere?

Wird der technologische Fortschritt entmystifiziert, stellt sich die Frage, wer da genau keinen Fortschritt beweist, in neuem Lichte.

bedeutet es, dass die Landwirtschaft einen «gebärenden Charakter» hat? Wir können die Milch der Kühe als ein «Zusatzgeschenk» für die Menschen anschauen und damit den Kühen als «Entwicklungshelferinnen» (und der ganzen Natur) Dankbarkeit entgegenbringen. Es ist zu hoffen, dass dieses Buch nicht nur gekauft, sondern auch gelesen wird und uns im Alltag achtsamer macht.

## Wer soll das Buch lesen?

Alle milchtrinkenden und käsegeniessenden Nicht-BäuerInnen können das Buch mit grossem Gewinn lesen. Sie können über das wunderbare Tier Kuh in die Welt der Landwirtschaft eintauchen und dabei ihre eigenen Konsummuster überdenken. Ich bin jedoch überzeugt, dass «Kühe verstehen» für alle Bauern und Bäuerinnen ebenfalls lesenswert ist. Fakten, dass ein Liter Milch den Durchsatz von 400 Litern Blut braucht, werden diese zwar längst wissen. Der Gewinn für BäuerInnen sehe ich aber darin, dass Martin Ott einen neuen Blick auf die Kuh ermöglicht, der helfen kann, die eigenen blinden Flecken auszuleuchten und der Kuh mit Respekt und Dankbarkeit zu begegnen. ●



Martin Ott (2011):

## Kühe verstehen

Eine neue Partnerschaft beginnt. Fona im Fona-Verlag, Lenzburg. Mit Fotos von Philipp Rohner.

**Markus Lanfranchi.** Das Bioforum sei die Vergangenheit der Biobewegung, monierte vor nicht allzu langer Zeit ein Biobauer, man könne doch nicht stehen bleiben, schliesslich sei ein Bauer doch ein Unternehmer, und als solcher müsse man in Gottes Namen halt in erster Linie rechnen.

Diese Aussage beschäftigte mich sehr, als ich die Präsidentschaft der «Möschberger» übernahm. Ich fragte mich, ob dem wirklich so sei und vertiefte mich in die fast hundertjährige Geschichte unserer Vereinigung. Tatsächlich entstand aus der Jungbauernbewegung der Nachkriegszeit die Biobewegung im deutschsprachigen Raum. So gesehen hatte der Mann Recht, wir sind die ursprüngliche Biobewegung. Doch welche Rolle spielen wir heute, welche Visionen haben wir für die zukünftige Nahrungsverfügbarkeit?

Beim Durchforsten unseres Archivs stosse ich laufend auf Artikel, die an Aktualität kaum zu überbieten sind. Bereits Mitte der 1940er Jahre wurde in «Kultur und Politik» ein Artikel mit dem Titel «Gesunder Boden – gesunde Nahrung – gesunde Menschen» veröffentlicht; oder 1948: «Ist die Krise unvermeidbares Schicksal?»; weiter 1950: «Schutz des Bodens und der Arbeit durch Verhinderung der Spekulation». Ich könnte noch seitenweise Artikel anfügen, deren Analysen und Empfehlungen heute immer noch

zeitgemäss sind. So gesehen, stellt sich die Frage, wer da genau keinen Fortschritt beweist.

Dass die Entwicklung der letzten Jahrzehnte ausschliesslich positiv zu bewerten sei, würden wohl nicht einmal die hartgesottensten Wirtschaftsprofiture behaupten. Andererseits erinnere selbst ich mich noch an die mittelalterliche Alpwirtschaft meiner Grosseltern, die unglaublich aufwändig war. Doch scheint es mir zuweilen, dass die «Quantität» an Glück und Unglück immer und in jeder Situation die selbe sei und kaum etwas mit dem Zeitgeist zu tun habe; dass die Entscheidung, ob nun das Glas halbvoll oder halbleer sei, immer bei uns selber liege; und wir daher, ob arm oder reich, ob mächtig oder ohnmächtig, stets selbst unseres Glückes Schmied seien.

Selbstverständlich haben seit der Nachkriegszeit dramatische Veränderungen unsere Lebensweise und speziell auch die Landwirtschaft revolutioniert. Die Ernten haben weltweit gesehen jedoch nicht in dem Masse zugenommen, wie uns dies die Agrarindustrie glauben lassen will. Vergleicht man die Hektarerträge der industriellen Landwirtschaft im indischen Kerala mit denen bäuerlicher Nahrungsproduzenten (*homegardens*), stellt man fest, dass die bäuerliche Produktion nebst den positiven Aspekten der Humusbildung und der Klimarelevanz (z. B. Photosynthese) auch eine deutlich

höhere Ernte ausweist. Auch in der Schweiz hatten wir zu Zeiten der sogenannten Anbauschlacht beinahe ohne chemische und technologische Hilfe einen Selbstversorgungsgrad von 70%. Davon können wir heute trotz oder gerade wegen dem Paradigma des wirtschaftlichen Wachstums nur träumen.

Umso mehr irritiert mich die Politik der Mainstream-Bioverbände, die sich auf dieses industrielle Glatteis begeben, genau wissend, dass damit unter dem Strich alles zu verlieren und nur kurzfristig Geld zu machen ist. Eigentlich sollte das Hauptkriterium für die Biokontrolle das Verhältnis an eingesetzter versus geernteter Energie sein. Es geht nicht an, dass nun auch im modernen Biolandbau immer mehr Energie ver(sch)wendet wird, um die Erträge zu steigern, während zugleich bis zu einem Drittel der Nahrungsmittel weggeworfen wird.

Ist es also nicht so, dass unsere Themen im Grunde zeitlos sind und mit allem Nachdruck gegen die expansive Logik des Geldes verteidigt werden sollten? Knüpfen wir also an – an das Erfahrungswissen unserer Ahnen und an die Gesetzmässigkeiten unseres Planeten. Nicht rückwärtsgerichtet, sondern mit visionärem Blick und voller Kraft in eine gestaltbare Zukunft! Landwirtschaft heisst Kreislauf, nicht Wettlauf! ●